

Information on Sales Arrangements
銷售安排資料

Name of the Development : 項目名稱 :	Riva 爾巒
Date of the Sale : 出售日期 :	From 1 April 2014 由 2014 年 4 月 1 日起
Time of the Sale : 出售時間 :	<u>On 1 April 2014:</u> From 10:00 a.m.–8:00 p.m. <u>From 2 April 2014 to 2 June 2014:</u> From 1:00 p.m.–8:00 p.m. <u>From 3 June 2014 and thereafter:</u> From 1:00 p.m.–6:00 p.m. <u>2014 年 4 月 1 日 :</u> 由上午 10 時至晚上 8 時 <u>由 2014 年 4 月 2 日至 2014 年 6 月 2 日 :</u> 由下午 1 時至晚上 8 時 <u>由 2014 年 6 月 3 日起 :</u> 由下午 1 時至晚上 6 時
Place where the sale will take place : 出售地點 :	Riva Shopping Arcade, No.1 Ying Ho Road, New Territories 新界映河路 1 號爾巒商場
Number of specified residential properties that will be offered to be sold : 將提供出售的指明住宅物業的數目 :	12
Description of the residential properties that will be offered to be sold : 將提供出售的指明住宅物業的描述 :	
<p>The following houses in Bevera Boulevard: House 3, House 5</p> <p>The following houses in Cervia Boulevard: House 1, House 2, House 3, House 5, House 6, House 7, House 10, House 11, House 12, House 15</p> <p>以下在巴維拉大道的洋房： 3 號洋房, 5 號洋房</p> <p>以下在卓維雅大道的洋房： 1 號洋房, 2 號洋房, 3 號洋房, 5 號洋房, 6 號洋房, 7 號洋房, 10 號洋房, 11 號洋房, 12 號洋房, 15 號洋房</p>	

<p>The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase : 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：</p> <p><u>On 1 April 2014:</u></p> <p>Balloting will be used to determine the order of priority. Persons interested in purchasing any of the specified residential properties (“the Registrant”) must follow the procedures below:-</p> <p>1. A Registrant must submit:-</p> <p>(a) only one House Registration of Intent duly completed and signed by the Registrant;</p> <p>(b) the House Registration of Intent shall be accompanied with one or more cashier order in the total sum of</p>

HK\$600,000 and made payable to “WOO, KWAN, LEE & LO”; and

- (c) a copy of the Registrant’s H.K.I.D. Card(s)/Passport(s) and (if applicable) copy of Business Registration Certificate

to Riva Shopping Arcade, No.1 Ying Ho Road, New Territories (“the venue”) from the date on which relevant price lists of the specified residential properties are made available to 30 March 2014 (both days inclusive) during the venue office hours (i.e. from 1:00 p.m. to 8:00 p.m. daily). The closing time for submission of House Registration of Intent will be 8:00 p.m. on 30 March 2014.

2. All valid House Registrations of Intent submitted before the closing time for submission will be included automatically in this balloting. In case of dispute, the Vendor reserves its right to determine whether a House Registration of Intent is valid and should be included in this balloting.
3. Each Registrant shall only be registered under one valid House Registration of Intent. Duplicated registration under House Registration of Intent will not be accepted. Late submission will not be accepted. The House Registration of Intent is personal to the Registrant and shall not be transferable.
4. The cashier order(s) will be used as part payment of the preliminary deposit for the purchase of the specified residential property.
5. (a) On 1 April 2014, the Registrant (if the Registrant is a company, then all of its directors) who holds a valid House Registration of Intent shall personally attend **the venue** between 10:00 a.m. and 11:00 a.m. The Registrant shall bring along his/her original H.K.I.D. Card(s)/Passport(s) and (if applicable) copy of Business Registration Certificate and the original receipt of the valid House Registration of Intent. After verification of the identity of the Registrants by the Vendor, the Registrants shall be eligible for participating in the balloting. Registrant who arrives at the venue later than 11:00 a.m. on 1 April 2014 shall not be eligible for participating in the balloting.
- (b) The order of priority in which the Registrants may select the specified residential properties shall be as follows:-

<i>Order</i>	<i>Type of Registrants</i>	<i>The method to be used to determine the order of priority amongst the Registrants if there are more than one Registrant meeting the requirements</i>
1	Registrants who are all individuals	Balloting
2	Other cases	Balloting

- (c) Where balloting is required, every valid House Registration of Intent shall be allotted one lot. The results of the balloting, including “registration number” and “ballot result sequence” will be posted by the Vendor at the venue after completion of the balloting. Registrants will not be separately notified of the ballot results. The Vendor shall not be responsible to the Registrants for any error or omission contained in the ballot results.
6. The Registrants shall personally proceed to select and purchase the specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority according to paragraph 5(b) above and (if necessary) the balloting results. Each Registrant may only purchase one specified residential property.
7. If a Registrant has successfully selected any of the specified residential properties, the Registrant will be offered to view the selected specified residential property and if the Registrant decides to purchase the selected specified residential property, the Registrant shall **personally** enter into a Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the specified residential property successfully selected by him/her. Before entering into the Preliminary Agreement for Sale and Purchase, the Registrant may notify the Vendor on spot to add any person(s) who is/are close relative(s) of the Registrant(s) (i.e. spouse, parents, children, brothers and sisters) as joint purchaser(s) subject to provision of adequate proof to the Vendor’s satisfaction of such relationship and that all the aforesaid persons shall sign the Preliminary Agreement for Sale and Purchase as purchasers personally.
8. If a Registrant has not purchased any specified residential property, his/her unused cashier order(s) will be available for collection by the Registrant (or his/her authorized person) at the venue from 2 April 2014 to 3 April 2014 (both days inclusive) during the venue office hours (i.e. from 1:00 p.m. to 8:00 p.m. daily). The Registrant must bring along the H.K.I.D. Card(s)/Passport(s) of the Registrant (or a copy of the H.K.I.D Card(s)/Passport(s) of the Registrant if unused cashier order(s) is/are collected by the authorized person) and (if applicable) copy of Business Registration Certificate of the Registrant, the original receipt of the valid House Registration of Intent, and (if applicable) a valid authorization letter and a copy of the H.K.I.D Card/Passport of the authorized person.

After the completion of the balloting and the selecting and purchasing of the specified residential properties by eligible persons in accordance with the above procedures, the remaining specified residential properties (if any) will be sold on a first come first served basis and the procedures stated above will not apply to the purchase of such remaining specified residential properties. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any person interested in purchasing by any method (including balloting).

The Vendor reserves the right to close the venue at any time if all the specified residential properties have been sold out.

On 2 April 2014 and thereafter:

Subject to the completion of the balloting and the selecting and purchasing of the specified residential properties by eligible persons in accordance with the above procedures, the remaining specified residential properties (if any) will be sold on a first come first served basis. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any person interested in purchasing by any method (including balloting).

The Vendor reserves the right to close the venue at any time if all the specified residential properties have been sold out.

2014 年 4 月 1 日：

以抽籤方式決定選擇住宅物業的次序。

有意購買任何指明住宅物業的人士（下稱「登記人」）須遵從下列程序：

1. 登記人須從指明住宅物業的相關價單提供的日期起至 2014 年 3 月 30 日（包括首尾兩日）於辦公時間內（即每日下午 1 時至晚上 8 時），到新界映河路 1 號爾巒商場（下稱「會場」），
 - (a) 遞交一份已填妥及由登記人簽署的購洋房意向登記；
 - (b) 購洋房意向登記須附有一張或多張合共為港幣\$600,000 本票，本票抬頭人須為「胡關李羅律師行」；及
 - (c) 登記人的香港身份證/護照及(如適用)商業登記證書副本。

遞交購洋房意向登記截止時間為 2014 年 3 月 30 日晚上 8 時。

2. 所有於截止時間之前遞交的有效的購洋房意向登記會被自動納入是次抽籤。如有爭議，賣方保留權利決定購洋房意向登記是否有效及是否應被納入是次抽籤。
3. 每名登記人只可登記於一份有效的購洋房意向登記，重複的購洋房意向登記將不會被接受，逾期恕不受理。購洋房意向登記只適用於登記人本人及不能轉讓。
4. 本票將會用作支付購買指明住宅物業的部份臨時訂金。
5.
 - (a) 持有有效的購洋房意向登記之登記人（如登記人為公司，則所有董事）須於 2014 年 4 月 1 日上午 10 時至上午 11 時內攜同其香港身份證/護照正本及（如適用）商業登記證書副本及有效的購洋房意向登記收據正本親臨會場，經賣方確認並核實身份後方可享有抽籤資格。於 2014 年 4 月 1 日上午 11 時後才到達會場的登記人將不享有抽籤資格。
 - (b) 登記人選購指明住宅物業之先後次序如下：

次序	登記人之類別	如多於一名登記人符合要求，決定該些登記人先後次序的方法
1	登記人均為個人	抽籤
2	其他情況	抽籤

- (c) 如有需要抽籤，每一份購洋房意向登記可獲分配一個籌。抽籤完成之後，賣方會將抽籤結果，包括「登記號碼」及「抽籤結果順序」於會場公布。登記人將不獲另行通知抽籤結果。如抽籤結果有任何錯誤或遺漏，賣方無須向登記人承擔任何責任。
6. 登記人須根據上述第 5(b)段所指明的先後次序及（如適用）「抽籤結果順序」親身選購於當時仍可供選擇的指

明住宅物業。每名登記人只可購買一個指明住宅物業。

7. 成功選擇指明住宅物業的登記人將獲安排參觀其所選擇的指明住宅物業，如登記人決定購買其所選擇的指明住宅物業，登記人須親身簽署臨時買賣合約購買其成功選擇的指明住宅物業。在簽署臨時買賣合約前，登記人可即時通知賣方增加買方之人數，惟新加入之買家必須為登記人的近親（即配偶、父母、子女、兄弟及姊妹），並提供令賣方滿意的足夠證明以證明該關係，並且所有前述人士須以買方身份親自簽署臨時買賣合約。
8. 如登記人並無購入任何指明住宅物業，申請人（或其獲授權人士）須由 2014 年 4 月 2 日至 2014 年 4 月 3 日（包括首尾兩日）於會場辦公時間內（即每日下午 1 時至晚上 8 時）於會場辦理取回未使用的本票。登記人須攜同登記人香港身份證/護照正本（如以獲授權人士取回未使用的本票，則須攜同登記人香港身份證/護照副本）及（如適用）登記人之商業登記證書副本、有效的購洋房意向登記收據正本、及（如適用）有效的授權書及獲授權人士之香港身份證/護照副本。

當抽籤及合資格人士選購指明住宅物業完畢後，餘下的指定住宅物業（如有）將以先到先得形式發售，而上述的程序將不適用於購買該等餘下的指定住宅物業。如有任何爭議，賣方保留絕對權力以任何方式（包括抽籤）分配任何指明住宅物業予任何有意購買的人士。

賣方保留權利在所有指明住宅物業已售出的情況下於任何時間關閉會場。

2014 年 4 月 2 日起:

在根據上述程序完成抽籤及合資格人士選購指明住宅物業的前提下，餘下的指定住宅物業（如有）將以先到先得形式發售。如有任何爭議，賣方保留絕對權力以任何方式（包括抽籤）分配任何指明住宅物業予任何有意購買的人士。

賣方保留權利在所有指明住宅物業已售出的情況下於任何時間關閉會場。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase :

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method

請參照上述方法

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地點可供公眾免費領取：

From 11:00 a.m. to 8:00 p.m. (daily)

Riva Shopping Arcade, No.1 Ying Ho Road, New Territories

and

86/F, International Commerce Centre, No.1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong

After 8:00 p.m. to 11:00 a.m. of the next day (daily)

Riva Shopping Arcade, No.1 Ying Ho Road, New Territories

and

3/F Lobby, International Commerce Centre, No.1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong

由上午 11 時至晚上 8 時(每日)

新界映河路 1 號爾巒商場

及

香港九龍柯士甸道西 1 號環球貿易廣場 86 樓

由晚上 8 時後至翌日上午 11 時(每日)

新界映河路 1 號爾巒商場

及

香港九龍柯士甸道西 1 號環球貿易廣場 3 樓大堂

Date of Issue : 發出日期 :	28 March 2014 2014 年 3 月 28 日
---------------------------	----------------------------------

Date of Revision : 修改日期 :	26 May 2014 2014 年 5 月 26 日
------------------------------	--------------------------------